



dreamflor®

🏰 DREAM ROYAL

dreampure

douceur

puro

softweight bio

folklore

dreamtuft

dreamplaid

WESETA TEXTIL AG

Bergen 4 | CH-8765 Engi/GL

T +41 55 642 61 00 | www.weseta.com

weseta
switzerland



Waschanleitung
Care instructions
Instructions de lavage

DAS SCHWEIZER FROTTIER.

Pflege Tipps für Frottier:

Bitte beachten Sie beim Waschen die Hinweise auf dem Pflegeetikett mit 60°C.

Für weisses Frottier können Sie Vollwaschmittel bei 95°C verwenden, dieses enthält jedoch Bleichmittel und optische Aufheller, die zum Ausbleichen von farbiger Frottierwäsche führen können. Daher empfehlen wir für farbiges Frottier Colowaschmittel ohne optische Aufheller. Bitte achten Sie auf die richtige Dosierung des Waschmittels. Zu viel Waschmittel kann sich in den Fasern absetzen und das Material ver härten, ebenso verliert die Farbe an Leuchtkraft.

Waschen Sie bei gut gefüllter Waschmaschine und trennen Sie helle und dunkle Farben, denn eine zu wenig gefüllte oder überfüllte Waschtrommel strapaziert die Wäsche und führt zu Flusenbildung. Farbveränderungen sind oft auf kalte oder hand-warme Schonwäsche zurückzuführen. Besonders leuchtende Farben werden häufig mit einem Farbstoff gefärbt, der bei falscher Waschtemperatur abfärbt, nicht jedoch bei 60 Grad. Feuchte Frottierwäsche sollte nicht längere Zeit übereinander liegen oder über die Heizung gelegt werden. Auch dies kann zu Verfärbungen führen.

Vorsicht vor zu viel Weichspüler. Dieser haftet wie ein Film auf der Baumwollfaser und vermindert dadurch die Saugfähigkeit und Wasseraufnahme. Weichmacher fördert ausserdem die Flusenbildung. Auf Weichspüler kann verzichtet werden, wenn das Frottier im Wäschetrockner getrocknet wird. Beachten Sie, dass die Temperatur nicht zu heiss eingestellt ist.

Gezogene Fäden? Kein Problem! Frottier ist ein Schlingengewebe, daher können gezogene Fäden einfach auf Florhöhe abgeschnitten werden. Nie daran ziehen. Vermeiden Sie Kleidungsstücke mit Häkchen, Reiss- und Klettverschlüssen zusammen mit Frottier zu waschen.

Pflege Tipps für Bademäntel:

Grundsätzlich gelten die Pflege Tipps für Frottier auch für unsere Bademäntel.

Aus hygienischen Gründen bitten wir Sie Mäntel vor dem Tragen mit 60°C zu waschen. Wir empfehlen Ihnen unsere Bademäntel vor dem Aufhängen ein paar Minuten im Wäschetrockner zu trocknen. Fadenzieher können auf Florhöhe abgeschnitten werden. Nie daran ziehen.

Frottiermäntel haben beim Waschen einen Einsprung von ca. 3-4%, daher empfehlen wir Ihnen beim Kauf eines Frottier-Bademantels eine legere Passform zu wählen.

Pflege Tipps für Badeteppiche:

Dank ihrer hohen Qualität sind unsere Badeteppiche leicht zu pflegen und zu reinigen. Bei Beachtung der Pflege Tipps werden Sie sich viele Jahre an diesem Spitzenprodukt erfreuen. Verwenden Sie für farbige Teppiche ein Colorwaschmittel ohne optische Aufheller. Bitte nicht aus wringen oder bügeln.

Das anfängliche Fusseln ist herstellungsbedingt und verringert sich nach einigen Waschvorgängen ohne Qualitätsminderung auf ein Minimum. Wechseln Sie nach dem Waschvorgang das Flusensieb Ihrer Waschmaschine. Bitte beachten Sie auch die richtige Füllmenge der Waschmaschine, um eine Überstrapazierung Ihres Teppichs zu vermeiden.

Care instructions for terry cloth

Always wash at the temperature shown on the care label: 60°C.

For colored terry cloth, we recommend using a mild detergent without optical brightener (so-called color detergent). You can use heavy-duty detergent to wash white terry cloth at 95°C, but this contains bleaching agents and optical brighteners, which can lead to color stripping of dyes in colored terry cloth. Please ensure you use the correct detergent dosage. The use of too much detergent can leave residue in the fibers and stiffen the material, and the color loses its brilliance.

Always wash in properly portioned batches, and separate light and dark colours. An under- or overloaded washing machine damages the terry and leads to pilling. Please note that cold or lukewarm fine wash cycles can lead to color changes. Particularly bright colors are often colored with dye that will fade when washed at the wrong temperature, but not when washed at 60°C. Do not leave moist terry cloth piled on top of each other for an extended period of time nor place them on radiators. This can also lead to discoloration.

Avoid using too much fabric softener. It builds a thin layer on the cotton fiber, therefore reducing absorbency. Fabric softeners also promote the formation of fluff. Terry cloth becomes particularly soft and fluffy when dried in a dryer because of its air pockets (easy care setting).

Loose threads? Don't worry about it! Loose threads in our terry cloth can simply be cut close to the loops. Never pull them. Avoid washing terry towels together with garments that have hooks, velcro or zippers.

Care instructions for bathrobes

In principle, terry cloth care instructions also apply to our bathrobes.

For hygiene reasons, wash the robes at 60°C before first wearing them. We recommend that you dry our bathrobes in the dryer for a few minutes before hanging them up. Loose threads can easily be cut off as well. Never pull them.

Terry cloth robes may shrink by approx. 3-4% when washed. Therefore, when buying a terry bathrobe, choose a loose fit.

Care instructions for bath mats

Thanks to their high quality, our bath mats are easy to clean. Follow the care instructions and you will enjoy this top product for many years to come. Use a color detergent without optical brightener for colored mats. Do not wring out excess water nor iron the mat.

The initial surface fluff excess on the mats is due to the manufacturing process and is reduced to a minimum after a few washes without losing any quality. Clean the lint filter after washing. Please also ensure you don't overload your washing machine to avoid damaging the mat.

Conseils d'entretien pour les serviettes éponge

Lavez votre linge à 60°C en respectant les instructions d'entretien de l'étiquette.

Pour les serviettes de couleur, il est recommandé d'utiliser une lessive douce sans agent blanchissant, autrement dit une lessive couleur. Vous pouvez utiliser une lessive universelle et laver votre linge en éponge blanc à 95°C. Celle-ci contient toutefois des agents blanchissants qui peuvent entraîner la décoloration du linge de couleur. Veuillez à utiliser la bonne dose de lessive. Une utilisation excessive de lessive peut se déposer dans les fibres et entraîner un durcissement de la matière. La couleur perd également de sa vivacité.

Lavez toujours votre linge dans une machine bien remplie et séparez les couleurs claires et foncées. Un tambour pas assez ou trop rempli abîme le linge et favorise la formation de peluches. Les modifications de couleur sont souvent liées au „lavage délicat à froid ou tiède“. Les couleurs particulièrement vives sont souvent teintées avec un colorant susceptible de déteindre en cas de mauvaise température de lavage, mais pas à 60°C. Il est recommandé de ne pas laisser de linge en éponge humide empilé et de ne pas le placer sur un radiateur. Cela pourrait également entraîner des décolorations.

Attention à ne pas utiliser trop d'adoucissant. Ce dernier se fixe tel un film sur les fibres de coton et entrave ainsi leur capacité d'absorption. L'adoucissant favorise également la formation de peluches. Vous pouvez également vous passer d'assouplissant, car c'est surtout le flux d'air du sèche-linge qui confère au tissu un bel aspect. Veuillez toutefois à ne pas le programmer sur une température trop élevée.

Des fils tirés? Pas de problème! Le tissu éponge est formé par des bouclettes, il est donc possible de tout simplement couper à ras le fils tirés. Ne jamais tirer dessus. Évitez de laver le linge en éponge avec des vêtements munis d'agrafes ou de fermetures à glissière.

Conseils d'entretien pour les peignoirs:

En principe les conseils d'entretien pour le linge en éponge s'appliquent également à nos peignoirs.

Pour des raisons d'hygiène, lavez impérativement le peignoir à 60°C avant de le porter. Avant de le suspendre, nous vous conseillons de faire sécher le peignoir quelques minutes au sèche-linge. Les fils qui dépassent peuvent tout simplement être coupés. Ne jamais tirer dessus.

Les peignoirs en éponge présentent un taux de rétrécissement de 3 à 4% au lavage. Lorsque vous achetez un peignoir en tissu éponge, choisissez un coupe ample car il rétrécit un peu après le premier lavage.

Conseils d'entretien pour les tapis de bain:

Grâce à leur haute qualité, nos tapis de bain sont faciles à entretenir et à nettoyer. En tenant compte de nos conseils d'entretien, vous garantirez une longue durée de vie à votre produit. Pour les tapis de couleur, utilisez une lessive couleur sans agent blanchissant. Ne pas les essorer ni les repasser.

Le boulochage initial est dû à la fabrication et se réduit à un minimum au fil des lavages sans altérer la qualité du tissu. Nettoyez votre filtre après la lessive. Veuillez également à bien respecter la capacité de charge de la machine à laver pour éviter d'abîmer votre tapis de bain.

